

46^{ème} MURMURES AU KIRCHBERG



MERCREDI 26 AVRIL : SORTIE PAMINA A LANDAU

M. KREISS est venu nous chercher vers 09 H 30. Nous étions 5 résidents et Josiane à répondre présents à l'invitation pour la fête du printemps à la résidence Parkstift.

Le temps était frais et mitigé et nous avons constaté le réveil de la nature et les couleurs du printemps.

Il nous a fallu deux heures pour parcourir les 125 kms.

Dès notre arrivée, on nous a proposé une bière de printemps ou de l'Apfelschorle (mélange de jus de pommes et d'eau pétillante).

Sur les verres à bière étaient marqués :

„Im Wein ist Wahrheit
Im Bier die Freiheit
Und im Wasser sind Bakterien!“
(Benjamin FRANKLIN)

Nous avons admiré les décorations sur les tables : un oiseau dans une cage ce qui nous a fait penser à Piou-Piou.



Un bon repas nous a été servi :

- Bouillon aux petits légumes
- Bœuf gros sel sauce blanche, carottes et pommes de terre
- Salade de fruits et chantilly

Ensuite le personnel a présenté un sketch assez rigolo sur le jardinage. 2-3 pensionnaires ont lu des poèmes sur le printemps.

Après un peu d'attente, les enfants d'une école maternelle sont venus réciter et chanter. Le café-gâteaux (tartes fraise-rhubarbe et biscuit framboise) nous a été servi avant l'arrivée du groupe folklorique de Billigheim (des jeunes entre 3 et 9 ans, qui ont fait une superbe démonstration). Nous avons admiré leur concentration, le savoir-faire et leurs beaux costumes. Ils ont été remerciés par de nombreux applaudissements. Leur départ marqua la fin de cette belle rencontre.



En sortant, nous avons admiré trois perruches de couleurs différentes et de nombreux poissons dans un aquarium.

Grâce à M. KREISS, nous sommes bien rentrés au bercail. Merci à lui. Nous garderons un beau souvenir de cette sortie.

Yvonne KLEIN, Elsa GREINER,
Hanna JUNG, Alfred LETSCHER
et Robert HÉROLT



Devant la maison de retraite

LE TRAIN DE LA VIE

A la naissance, on monte dans le train et on rencontre nos parents. On croit qu'ils voyageront toujours avec nous.

Pourtant, à une station, nos parents descendront du train, nous laissant seuls continuer le voyage.

Au fur et à mesure que le temps passe, d'autres personnes montent dans le train.

Et ils seront importants : notre fratrie, amis, enfants, même l'amour de notre vie.

Beaucoup démissionneront (même l'amour de notre vie) et laisseront un vide plus ou moins grand.

D'autres seront si discrets qu'on ne réalisera pas qu'ils ont quitté leurs sièges.

Ce voyage en train sera plein de joies, de peines, d'attentes, de bonjours, d'au-revoir et d'adieux.

Le succès est d'avoir de bonnes relations avec tous les passagers pourvu qu'on donne le meilleur de nous-mêmes.

On ne sait pas à quelle station nous descendrons. Donc vivons heureux, aimons et pardonnons.

Il est important de le faire car lorsque nous descendrons du train, nous ne devons laisser que des beaux souvenirs à ceux qui continueront leur voyage.

Soyons heureux avec ce que nous avons et remercions le ciel de ce voyage fantastique.

Aussi merci d'être un des passagers de mon train.

Et si je dois descendre à la prochaine station, je suis content d'avoir fait un bout de chemin avec toi.

Texte proposé par Anny ZIELINGER,
fille de Louise LETSCHER



Rien ne se perd

PROCHAINE PARUTION

Si vous avez une idée pour le prochain numéro à paraître fin octobre 2017, n'hésitez pas à faire un petit mot ou à en parler à Josiane avant le 10 octobre. Les articles personnels sont très appréciés et montrent votre intérêt pour cette maison. Merci d'avance.

Vous pouvez aussi retrouver le journal «Murmures» et d'autres informations sur notre site : www.kirchberg67.fr



Sortie à Imsthal pour déguster une glace

UNE CHARADE

Mon premier est un ruminant
Mon deuxième ne dit pas la vérité
Mon troisième est un très grand pays
d'Asie...

Et mon tout est un appareil électromé-
nager très utile !

Pour trouver la réponse, il faut con-
naître l'alsacien.

Si vous n'avez pas trouvé, lisez bien le
«Murmures», vous y trouverez la ré-
ponse.

Proposée par Martin KREISS

LES CHANGEMENTS INTERVENUS

Le 06 juillet 2017, Mme Erna KEHLHOFFNER nous quittait après un peu plus de 3 mois de présence.

Nous accueillons parmi nous Mme Irma REINBERGER de Petersbach (que nous connaissons puisqu'elle a déjà séjourné chez nous en hébergement temporaire). Bienvenue parmi nous.



L'équipe des rouges lors du tournoi sportif

LE PRÉNOM ROBERT

L'origine du prénom est germanique.
Sa signification : Il est noble et brillant.

Les Robert sont actifs, émotifs, gais.
Ils ignorent la timidité et ont un sens
profond de l'amitié.

Ils sont infatigables et très dyna-
miques. Ils veulent être aimés. Ils sont

peu conformistes, courageux, fiers, séduisants et toujours passionnés.

Emma MULLER

MERCI

Merci à M. VOGLER, notre directeur, pour le dessert glacé offert à l'occasion de son anniversaire.

Gaby BALTZER et tous les résidents

PRÉPARATION POUR LA JOURNÉE RENCONTRE PAMINA

Notre animatrice a proposé le thème du travail manuel pour égayer cette journée et faire honneur à nos tricoteuses.

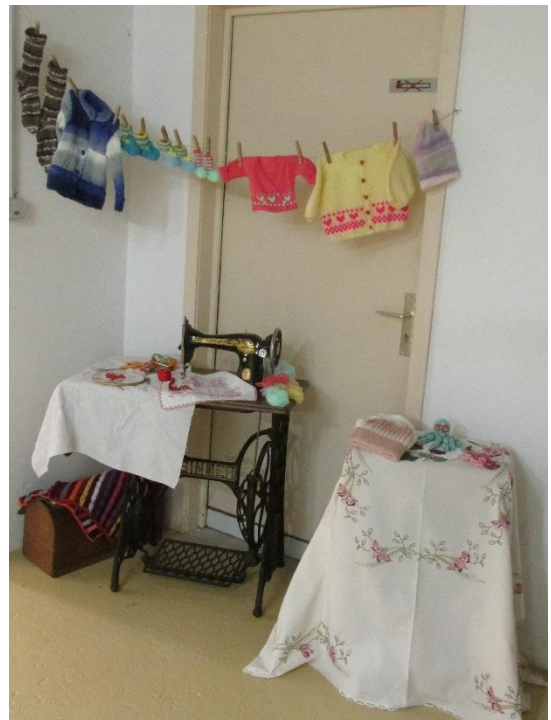
En premier, elles ont réalisé des chapeaux avec pompons pour habiller les petits pots de confiture. En deuxième, elles ont tricoté des pochettes pour y glisser un paquet de mouchoirs en papier. Ces 2 objets ont servi à compléter les lots pour les gagnants.

Un petit tricot (20 mailles) enfilé sur deux brochettes a permis d'habiller nos serviettes.



Une image imprimée sur le même thème a été découpée et collée sur les cartes de menus.

Marie-Christine (STUBER), aide-soignante, a croché de très belles fleurs pour embellir les tables. Paulette (REUTENAUER), une bénévole a décoré le coin au sous-sol (où tous les participants sont obligés de passer) avec différents tricots faits maison, accrochés au-dessus d'une ancienne machine à coudre.



Nous avons passé de nombreuses heures à nous entraîner aux jeux sportifs pour être au TOP ce jour-là.

La préparation des tables a marqué la fin des préparatifs. Malheureusement, nous n'avons pas pu tous y participer puisque la coiffeuse a bien voulu déplacer sa journée de venue habituelle pour nous faire belles pour cette occasion.

Hanna JUNG, Lina BEYER, Emma MULLER, Yvonne KLEIN, Caroline HETZEL, Elsa GREINER, Marie-Joséphine MATTER, Gaby BALTZER, Yvonne RUDOLPH, Robert HÉROLT et Alfred LETSCHER



Comme ils étaient intéressés par la rencontre PAMINA du lendemain, Josiane leur a montré et expliqué les jeux sportifs.

Merci à ces messieurs pour ce bel après-midi.

Robert HÉROLT et tous les autres

MERCREDI 17 MAI 2017

Comme d'habitude, la salle à manger était pleine lorsque le chœur d'hommes a commencé à chanter : «Que notre Alsace est belle». Ont suivi : «Les cigognes sont de retour», «Nach meiner Heimat da zieht mich wieder», «Du bist nicht allein», «Die Sterne am Himmel», «La Paloma», «Ein bisschen Frieden ein bisschen Freude», «Dans le soleil et dans le vent» et pour finir par «Ein schöner Tag».

La piste de danse était constamment occupée. Même nos jeunes bénévoles Inès (SCHEIDER) et Elisa (GACKEL) étaient de la partie. Après de nombreux applaudissements, nous avons partagé le café avec eux.

JEUDI 18 MAI 2017

Enfin le jour J est arrivé. La salle était à peine préparée que les premiers invités sont arrivés pour le tournoi sportif.

Il y avait 6 maisons de retraite allemandes (Bad Bergzabern, Bellheim, Dahn, Engelsbrand, Landau et Neulussheim) et 9 françaises (Bischwiller, Bitche, Dauendorf, Drulingen, Hoerdt, Mariantal, Niederbronn, Reichshoffen et La Petite Pierre) représentées.

Nous avons 3 équipes, ce qui nous a donc donné 17 équipes au total.



Après une petite collation, les jeux ont commencé à 10 H. Après 2 H 30 de compétitions et beaucoup d'efforts, nous avons été soulagés d'arriver au bout des épreuves.



Ces jeux sont toujours un grand moment de rire, de partage, d'encouragement et de rencontre.

Nous avons même eu une pensée pour notre photographe habituel, Didier, qui malheureusement était absent cette année. Son humour nous a manqué.

Chaque équipe a trouvé sa place à table pour partager un bon repas de midi : assiette de crudités, rôti de dinde, carottes Vichy et frites, vacherin.

Enfin, le moment tant attendu est arrivé et M. VOGLER a pris le micro pour annoncer les résultats.

L'équipe jaune menée par Harmony (FLAUSS) est arrivée 14^{ème}. L'équipe rouge accompagnée par Suzanne (SCHAEFFER) est arrivée 8^{ème}. Enfin, l'équipe verte menée par Elisabeth VOGLER est arrivée 1^{ère}. C'étaient les champions.



Il faut dire que chaque équipe gagne puisque chaque maison rapporte une récompense pour une autre maison.

Après le café-gâteaux et des chants, les visiteurs ont repris le chemin du retour.

Un grand chapeau pour l'organisation et la réussite de cette belle journée.

Merci aux bénévoles et à l'ensemble du personnel qui permettent à notre maison de faire de cette journée de rencontre, une journée de fête et de fierté.

Ce soir-là, nous avons tous regagné notre chambre fatigués, mais heureux.

Emma MULLER, Hanna JUNG, Lina BEYER, Yvonne KLEIN, Caroline HETZEL, Elsa GREINER, Marie-Joséphine MATTER, Gaby BALTZER, Yvonne RUDOLPH, Robert HÉROLT et Alfred LETSCHER



chambre avec les agents de service.

J'ai aidé à la mise en place des tables et des chaises lors de la journée de rencontre sportive inter-établissements. Puis j'ai aidé à débarrasser les tables. L'après-midi, les pensionnaires des diverses maisons de retraite ont chanté avec Martin KREISS. J'ai pu voir les différents ateliers sportifs auxquels les résidents ont participé.

Vous aurez compris que ces 3 semaines de stage, elles m'ont bien plu. A bientôt !

Victor VOGLER

STAGE

Dans le cadre de mon BAC Pro Aide à la personne, j'ai eu l'occasion de faire mes formations à la maison de retraite de La Petite Pierre, dans le secteur restauration et linge. En tout 3 semaines.

Ce qui m'a bien plu, c'est de mieux connaître le personnel et les pensionnaires.

En cuisine, j'ai appris à réaliser quelques recettes simples grâce aux cuisinières et au cuisinier. Je me suis rendu compte des quantités à gérer lors de la préparation des repas.

J'ai appris à faire les lits et à faire le tri du linge, avec Anne (DANGELSER) et Doris (SCHMIDT) et à nettoyer une

LUNDI 23 MAI 2017

Quelle surprise à 16 H d'avoir reçu un bon morceau de gâteau de la fille de Madame MINCK. Merci encore.

Emma MULLER et les résidents

LES ANNIVERSAIRES A SOUHAITER

En août :

Pas d'anniversaire

En septembre :

- Mme Jeanne DALIBOT le 05, 95 ans
- Mme Irène HELMSTETTER le 12, 86 ans
- M. François BRUNNER le 12, 82 ans
- Mme Marguerite BENTE le 24, 96 ans

En octobre :

- Mme Marie Balbine HUTLIN le 29, 87 ans
- Mme Caroline HETZEL le 30, 92 ans
- Mme Yvonne RUDOLPH le 30, 85 ans

RÉPONSE DE LA CHARADE PAGE 3

Vache-ment-Chine = Waschmàchin !!
(G'scheit, hein... ce n'est pas moi qui l'ai inventée).

LUNDI 29 MAI

Visite des enfants de l'école
de La Petite Pierre

Vers 13 H 45 sous une forte chaleur,
les 15 enfants du CM1 sont venus nous
rendre visite pour nous affronter aux
jeux sportifs.



Après avoir pris un rafraîchissement,
nous avons constitué 4 équipes (résidents et enfants). Comme les jeux étaient restés en place après le tournoi sportif, 2 groupes ont commencé au sous-sol avec la maîtresse et Josiane, tandis que les 2 autres ont commencé en salle de gymnastique avec Liesel (SCHWARZ, bénévole) et une maman qui accompagnait les enfants.

C'était un bon moment de partage et d'amusement.

On a pu constater que les enfants étaient plus rapides que nous, ce qui est normal ! A la fin, ils étaient tous gagnants et ont eu droit à une tablette de chocolat.

Comme ils devaient prendre le bus à 16 H, ils ont pris le goûter avant nous, mais en nous laissant de nombreux et bons gâteaux confectionnés par les mamans. Merci à elles.

Cette rencontre est toujours un grand moment de plaisir pour tous. Merci à la maîtresse (Madame BRISBOIS), et à bientôt.

Les résidents du Kirchberg

JEUX SPORTIFS A LA MAISON DE RETRAITE

«J'ai aimé tous les jeux ! Madame JUNG nous a donné des conseils et j'ai eu 245 points.»

Lucie ROETSCH

«J'ai tout aimé ! J'ai joué avec Madame JUNG, Madame BEYER et Monsieur LETSCHER. Ils sont sympathiques!»

Angéline BATT

«J'ai aimé le jeu de quilles et les fléchettes. J'ai joué avec Madame BALTZER et Madame GREINER.

Les cerises de Matthias étaient délicieuses au goûter ! »

Clovis SONNTAG

«J'étais avec Madame MULLER et Madame RUDOLPH. Elles sont gentilles, drôles et sportives ! J'ai marqué 45 points au jeu de la pétanque.»

Lohan DUDT



«J'ai adoré le jeu de quilles ! J'ai dit que je ne savais pas jouer mais en lançant la grosse boule, j'ai marqué 80 points !

Madison BOLZE

«J'ai été épatée par Madame BEYER et Madame JUNG. Elles sont très fortes ! Mon jeu préféré était le billard. Si j'avais une machine à remonter le

temps, je le ferai sans hésiter car on a passé une belle après-midi.»

Olivia JUNG

«J'ai bien aimé cette après-midi car j'ai rencontré Madame MULLER et Madame RUDOLPH. Mes jeux préférés étaient le lancer au but et les fléchettes.»

Baptiste BECKER

«J'ai joué avec Alexis, Enzo, Lara et Mesdames MATTER. J'ai aimé le jeu des fléchettes, le billard. On a chanté la ballade nord-irlandaise. C'était bien !»

Baptiste SIERANT

«J'ai joué avec Mesdames GREINER et BALTZER, Monsieur HEROLT, Tom et Clovis. J'ai adoré jouer aux fléchettes et j'ai réussi à faire un double et un triple. J'ai apporté 1 kg de cerises pour le goûter. On s'est régalés !

Matthias DILLINGER

«J'ai bien aimé le jeu des fléchettes, le basket et le gâteau de Robin ! J'ai joué avec Mesdames GREINER et BALTZER, Monsieur HEROLT, Clovis et Matthias. »

Tom BAUER



«J'ai aimé jouer aux fléchettes, manger les gâteaux au goûter, interpréter une mélodie au piano et chanter la ballade nord irlandaise.»

Lara EBERHART

«On a joué avec Mesdames MATTER. Elles sont très gentilles ! J'ai aimé les fléchettes, le bowling et le goûter bien sûr !»

Enzo SCHAUFELBERGER

«Moi j'ai aimé le jeu des fléchettes et le lancer au but où j'ai marqué 30 points. Mesdames MATTER sont drôles et sportives ! Merci.»

Alexis ADAM

«J'ai aimé le jeu des quilles. J'ai joué avec Lohan, Robin, Baptiste, Madame RUDOLPH et Madame MULLER. J'ai aimé le gâteau au chocolat de Robin !

Naël HUSSONG

«J'ai aimé jouer avec Mesdames MULLER et RUDOLPH et mes amis, Lohan, Baptiste et Naël. J'ai beaucoup aimé le jeu des quilles parce que j'ai marqué 80 points. C'était super ! J'ai aussi aimé les cerises et les gâteaux. C'était une belle après-midi sportive !»

Robin SCHEID

J'ai travaillé durant 2 années dans un centre de rééquilibrage alimentaire à Saverne, puis j'ai décidé fin 2015 de m'installer en libéral dans le secteur de Truchtersheim pour y développer mon activité et axer mon métier sur la santé.



Je travaille en parallèle pour des établissements de santé tels que la Grafenbourg à Brumath et depuis avril 2017, j'interviens dans votre structure pour la vérification des menus et l'adaptation de l'équilibre alimentaire.

En dehors de mon métier, je suis passionnée par les fonds marins. Je pratique de la plongée sous-marine.

Jill SCHWARTZ

JILL SCHWARTZ : DIÉTÉTICIENNE

J'ai 27 ans. Je suis née à Strasbourg. J'ai effectué mes études au Lycée Jean Rostand à Strasbourg pour y étudier la diététique. Passionnée par mon métier, j'ai poursuivi mon cursus à l'institut universitaire Louis Pasteur de Schiltigheim pour y étudier la qualité agroalimentaire.

MERCREDI 14 JUIN 2017

Cela fait maintenant plusieurs années que la chorale de Schoenbourg vient nous rendre visite.

Ils étaient une vingtaine à nous interpréter des chants comme :

- «Mon Dieu, tu es grand, tu es beau»
- «Mai revient sur la terre»

- «Il faut cueillir les fleurs que Dieu nous donne»
- «Im schönsten Wiesengrunde»



Pour finir sur «Viens Dieu nous bénir».

Après de nombreux applaudissements, nous les avons remerciés et invités pour un café-gâteaux.

Merci pour ce bel après-midi.

Robert HÉROLT et tous les résidents

JEUDI 15 JUIN : VISITE DE LA VILLA A DEHLINGEN

Nous étions 11 résidents, 2 chauffeurs et 3 accompagnatrices à prendre la route pour visiter le musée archéologique de la villa du Gurtelbach (bâtiment basse consommation, haute qualité environnementale).

La villa a été découverte en 1993 et date du temps des gallo-romains.

Une guide nous attendait pour nous expliquer l'histoire du site qui à l'époque était une ferme d'habitation avec ses dépendances sur 4 étages.

Nous avons suivi l'évolution du chantier dans des espaces scénographiés.



C'est un long travail, où interviennent différents métiers dont nous ne connaissions même pas les noms.

Les fouilles apportent beaucoup d'informations sur la vie quotidienne de l'époque. Ils ont découvert différents objets comme : des os, des clous, de l'argent, de la vaisselle, un genre de broche (fibule) dans de la cendre. Ils ont même trouvé des grains de blé, d'orge et de seigle. Le sol est composé de différentes couches, qui permettent de savoir de quand date l'objet.

Chaque objet trouvé est lavé, séché, mis en sac et numéroté. C'est un vrai travail d'art.

Nous avons tous pensé qu'à l'époque, les gens travaillaient très dur dans des conditions bien différentes d'aujourd'hui et personne ne voudrait revenir en arrière.

Heureusement, il existe des gens passionnés par l'archéologie pour continuer les recherches, même si souvent ce sont des étudiants ou des bénévoles. Qui sait, dans mille ans, quelqu'un trouvera peut-être quelque

chose que nous aurons laissé dans la terre.

Merci à notre guide pour cette visite très enrichissante et pour les boissons qui nous ont été servies.

Un grand coup de chapeau à nos deux chauffeurs qui malgré un terrible orage et une panne sur une des camionnettes nous ont bien ramenés à la maison avec l'aide de M. VOGLER et d'Yvette.

Emma MULLER, Gaby BALTZER,
Alfred LETSCHER, Yvonne
RUDOLPH, Elsa GREINER
Jeanne MATTER, Marie-Joséphine
MATTER et Yvonne KLEIN

PETITE PIEUVRE SENSATION COCON

Il y a quelque mois de cela, j'ai vu au journal télé le projet "petite pieuvre" qui consiste à tricoter ou crocheter bénévolement de petites pieuvres en coton pour des bébés nés prématurément.



En effet, le personnel hospitalier a remarqué que si la pieuvre était placée

dans la couveuse, le bébé était plus calme et tirait moins sur les tuyaux et sur les sondes. Ces pieuvres ont des tentacules que bébé attrape et cela le rassure.

J'ai donc proposé aux tricoteuses de participer à ce projet. Je leur ai imprimé le modèle et fourni le coton spécial qui était adéquat.

Quelques jours plus tard, Mme BEYER, Paulette (REUTENAUER), Annick (WENGER), ma maman et moi-même avons tricoté/crocheté de petites pieuvres.

Une fois tricotés/crochetés, il a fallu leur trouver un nom (Lili, Louise, François, Harmony, Mélodie, Leila et Axel). Après les avoir rassemblées, je les ai envoyées par la Poste à l'ambassadrice qui les collecte et qui les contrôle pour voir si elles correspondent aux exigences de sécurité (elle va les laver, mesurer les tentacules...). Il y a une ambassadrice par région. Pour nous, ce sera dans le 68 à Habsheim. Si la pieuvre ne correspond pas aux règles de sécurité, elle leur donnera une autre destination. Voilà, il ne reste plus qu'à attendre des nouvelles.

Dorothee HELMSTETTER

MERCI

Merci à Marie-Christine (STUBER) qui nous a offert du bon gâteau pour son anniversaire. Nous avons aussi eu

l'occasion de goûter sa bonne confiture faite maison.

Hanna JUNG et tous les résidents

RUNNING POUR UN ROCKING DU 18 JUIN 2017

Après l'allocution de notre aumônier, notre directeur, Monsieur VOGLER a salué toute l'assemblée, ainsi que Madame le Maire, qui avec sa belle voix a relevé nos cantiques.

Avant de sortir, le directeur a expliqué les différents parcours et chaque participant a eu un dossard avec le nom du résident pour lequel il courait ou marchait. Vu la chaleur, les spectateurs ont cherché une place à l'ombre.

C'est Monsieur SCHAEFFER, le président de l'association, qui a donné le top départ des courses. Il y avait 63 participants de tous âges. Pour les encourager, ils ont été bien applaudis à chaque passage.



Heureusement que dans la forêt, un poste de distribution de boissons avait été mis en place. De même, le personnel a fait de nombreux passages avec le chariot des boissons pour les spectateurs et aussi du café-gâteaux à 16 H.

Vers 17 H, les résultats ont été proclamés. Pour la marche d'orientation, il y avait 32 participants.

Pour la course des débutants, la première a été Tess FORTMANN, qui courait pour Madame ECKLY. Pour la course des 3 kilomètres, la première était Clémence FORTMANN qui courait pour Mme RUDOLPH. Pour la course des 7 kilomètres, le premier était Thomas LOEFFLER qui était parrainé par sa grand-mère, Madame Yvonne KLEIN. Enfin pour la course des 10 kilomètres, le premier était Philippe VOGLER qui courait pour M. LETSCHER.



Chaque coureur a eu le droit de choisir

un cadeau, que Madame KREISS et ses sœurs avaient préparé. 3 résidents qui ont eu la chance d'avoir les 3 meilleurs coureurs auront droit à une paire de chaussures offerte par Heschung de Dettwiller. Les 6 suivants auront le droit de se choisir une pâtisserie offerte par la maison.

Et déjà on sentait l'odeur des bonnes tartes flambées, qu'on pouvait déguster à l'intérieur comme à l'extérieur. Le service s'est fait rapidement et dans la bonne humeur.

Comme d'habitude, au moment du coucher, tout était rentré dans l'ordre : «Viele Hände machen bald ein Ende».

Un grand merci à tous ces gens (personnel et bénévoles) qui ont participé à l'organisation et à la réussite de cette belle journée.

Hanna JUNG, Gaby BALTZER,
Emma MULLER, Yvonne RUDOLPH,
Elsa GREINER, Lina
BEYER et Alfred LETSCHER

AUJOURD'HUI

La chose la plus précieuse que tu possèdes est : «Aujourd'hui»

Même s'il est coincé entre hier et demain.

Aujourd'hui, tu peux être heureux, pas hier et demain.

Hier est passé et demain n'est pas encore là.

La vaste majorité de nos misères sont des restes d'hier ou empruntés à demain. Garde ton aujourd'hui propre.

Décide dans ton esprit de jouir de ta nourriture, de tes loisirs, coûte que coûte, aujourd'hui.

Aujourd'hui est à toi, c'est à toi qu'il a été donné.

Tous les hier sont partis et tous les demain sont encore à venir.

AUJOURD'HUI est à toi

Prends-en les joies et sois heureux,
Prends-en les peines et sois toi-même.

Texte trouvé par Hanna JUNG

MERCREDI 21 JUIN 2017

C'est sous une forte chaleur que 3 résidents et Josiane ont pris la route de la maison de retraite de Reichshoffen pour la fête de la musique.

Christelle, l'animatrice nous a servi une boisson fraîche dès notre arrivée.



Le repas à thème de la région Auvergne-Rhône-Alpes était le suivant :

soupe ou salami rosette, purée, haricots vert et volaille, saint-nectaire, et pour finir une bonne tarte à la myrtille et du café.

Nous n'avons pas souffert de la chaleur, car la salle à manger était climatisée.

Comme nous avons sympathisé avec l'un des résidents, «Monsieur Robert», il nous a fait visiter la maison. A notre retour dans la salle, un orchestre (5 personnes) était en place et dès le départ, ils ont mis une ambiance du tonnerre et certains se sont bien amusés.

Après une bonne sangria (sans alcool) et un bout de cake, nous avons remercié nos hôtes avant de prendre le chemin du retour.

Un grand merci pour cette belle sortie que nous avons beaucoup appréciée.

Marie-Joséphine MATTER,
Georgette HAIREDDIN et
Alfred LETSCHER

«Ein schwarzer Zigeuner» et de nombreux autres de leur répertoire qu'ils ont mis de l'ambiance dans la salle et comme d'habitude, les danseurs étaient nombreux.

Le chant «Le joueur de pipeau» interprété a capella nous a beaucoup impressionnés.



CHŒUR D'HOMMES : MERCREDI 28 JUIN

Six semaines ont vite passé et c'est avec beaucoup de plaisir que les résidents ont pris place en salle à manger pour accueillir «notre» chœur d'hommes.

C'est avec des chants comme «La Paloma», «Salade de fruits», «Le temps des cerises», «Ein Zigeunerkind»,

Après de nombreux applaudissements, un café-gâteaux a été servi à tout le monde.

Les pensionnaires et le public remercient le chœur d'hommes pour la joie et la bonne humeur apportées lors de leur visite au «Kirchberg». Rendez-vous est pris pour le 2 août !

Les résidents

SORTIE PAMINA

Jeudi 29 juin a eu lieu une sortie Pamina pour un voyage musical et culinaire en Europe.

Comme programmé, le départ pour Engelsbrand-Grünbach a eu lieu à 9 H 30. Quatre résidents, Josiane et M. SCHAEFFER, notre chauffeur, ont pris la route dans une camionnette pour, au passage, prendre Elisa GACKEL à Bouxwiller.

Après avoir eu de la pluie et des bouchons, c'est sous le soleil qu'à midi, nous sommes arrivés à destination. Dès notre entrée dans la salle, nous avons constaté que toute la décoration était sur le thème de l'Europe. Sur chaque table, la décoration représentait un pays différent. Sur la nôtre c'était la Hongrie.

A peine assis, le repas fût servi : Minestrone italien, Szegedi Gulyas hongrois avec de la baguette française, fromage blanc avec raisin, chocolat et crumble russe.



Nous avons beaucoup apprécié l'originalité de ce repas. Deux chanteuses ont animé une bonne partie de l'après-midi. Pour changer de rythme, un pianiste et un chanteur ont interprété

quelques chansons comme Hallelujah, Stranger in the Night... mais l'animation qui a été le plus applaudie était un groupe de fillettes qui nous ont interprété des danses en costumes turcs.



Ensuite, nous avons été invités au grand buffet de gâteaux européens. Le choix n'a pas été facile puisqu'un avait l'air plus appétissant que l'autre.



Et déjà, il fallait penser au chemin du retour. Comme à l'aller, nous avons été étonnés par les nombreux camions sur la route mais nous avons tout de même admiré les différents paysages.

Merci aux organisateurs de cette très belle journée ainsi qu'à notre chauffeur qui nous a ramenés à bon port.

Robert HÉROLT, Hanna JUNG,
Elsa GREINER, Marie-Joséphine
MATTER, Elisa GACKEL